



**REINIGUNGS- UND PFLEGEANLEITUNG - CONSIGNES DE NETTOYAGE ET D'ENTRETIEN -
ADVICE ON CLEANING AND CARE**

**FÜR WERKSTATTWAGEN
DE VOTRE SERVANTE
YOUR WORKSHOP TROLLEY**

- (DE) REINIGUNGS- UND PFLEGEANLEITUNG FÜR WERKSTATTWAGEN
(FR) ADVICE ON CLEANING AND CARE YOUR WORKSHOP TROLLEY
(GB) CONSIGNES DE NETTOYAGE ET D'ENTRETIEN DE VOTRE SERVANTE
(ES) INSTRUCCIONES LE INFORMAMOS DE CÓMO LIMPIAR Y CONSERVAR SU CARRO DE TALLER
(IT) ISTRUZIONI PER LA PULIZIA E LA CURA DEL CARRELLO DELL'OFFICINA
(DK) VEJLEDNING INFORMATIONER OM RENGØRING OG PLEJE DIN VÆRKSTEDSVOGN
(PL) INSTRUKCJA DOTYCZĄCE CZYSZCZENIA I PIELĘGNACJI DLA WÓZEK WARSZTATOWY
(NL) AANWIJZINGEN VOOR REINIGING EN VERZORGING UW WERKPLAATSWAGEN
(RU) ИНСТРУКЦИИ ПО ОЧИСТКЕ И УХОДУ ЗА ТЕЛЕЖКА ДЛЯ ИНСТРУМЕНТОВ
(AR) تعليمات التنظيف والصيانة لعربة الأدوات في الورشة

DE/AAI/26-03-2026

KS Tools Werkzeuge und Maschinen GmbH • Seligenstädter Grund 10 –12 • 63150 Heusenstamm - GERMANY
e-mail: customerservice@competitiontools.com • www.competitiontools.com

KS Tools • PDA Région de Brumath • 1, rue de Londres • 67670 Mommenheim - FRANCE
e-mail : contact@competitiontools.com • www.competitiontools.com

عزيري العميل،

يسعدنا جدًا أنكم اخترتم عربة ورشة من شركتنا، ونشكركم على ثقتكم بنا. ستجد في هذا الدليل إرشادات حول التنظيف والعناية، حتى تستمتع بعربة ورشتك لفترة طويلة.

معلومات عامة

لضمان الحفاظ على قيمة ووظيفة المكون (عربة الورشة)، ينبغي تنظيفه بانتظام وعدة مرات في السنة. يجب النظر إلى تواتر التنظيف وفقًا لدرجة التلوث (الظروف البيئية والموقع). قد تشكل المناطق المحمية خطرًا أكبر على الطلاء مقارنة بالمناطق غير المحمية. ويعود ذلك إلى أن الملح والمواد الضارة الأخرى الموجودة في الهواء تترسب على السطح ولا يمكن إزالتها ببساطة بالغسل أو المسح. يجب فحص هذه المناطق المحمية وتنظيفها بشكل متكرر عند الضرورة. تعتمد وتيرة التنظيف جزئيًا على المظهر المطلوب، وعلى مدى ضرورة إزالة البقايا التي قد تتسبب في حدوث أضرار في حالة التلامس المستمر مع طبقة المسحوق أو الركيزة المعدنية.

يجب الاحتفاظ بسجلات لجميع عمليات التنظيف المخطط لها والمنفذة، وحفظها، وإاحتها لنا عند الطلب.

لا يجوز تحت أي ظرف من الظروف استخدام المنظفات القوية أو المحاليل التي تحتوي على المكونات التالية:

- الهيدروكربونات المكلورة
- الإسترات (النيترو أو المذيبات والأحماض الأخرى)
- الكيتونات (مثل الأسيتون)
- مواد كاشطة أو ملمعات

التشجيع

لضمان التشغيل السلس للعناصر المنزلقة، يجب تشجيعها بانتظام باستخدام شحم خفيف أو فازلين صناعي.

يجب أن يتم ذلك مرة كل ستة أشهر على الأقل، أو أكثر من ذلك عند الضرورة.

تتميز الأسطح المطلية بالمسحوق بسهولة العناية بها بشكل خاص. يمكن إزالة البقع الخفيفة باستخدام مناديل ناعمة غير كاشطة أو قطع قماش أو قطن صناعي مع الماء النظيف، مع إضافة كمية قليلة من المنظفات المحايدة (pH 7) إذا لزم الأمر. في حالة وجود بقع صعبة، ينبغي استخدام منظف محايد ثم شطفها بالماء النظيف. يرجى عدم استخدام مواد التنظيف القوية و/أو الكاشطة، لأنها قد تتسبب في تلف السطح المطلية بالمسحوق. ويشمل ذلك أيضًا جميع المنظفات السائلة التي تحتوي على مواد كاشطة، مثل الطباشير المائي أو ما شابهه. لا تستخدم أي منظفات حمضية أو قلووية، ولا المذيبات العضوية.

منتجات التنظيف

يجب دائمًا الاطلاع على أوراق بيانات مواد التنظيف قبل البدء في التنظيف: للعناية العامة، يمكن استخدام الماء مع منظف الزجاج (درجة الحموضة من 5 إلى 8). إذا ترك تلوث الهواء بقعًا مرئية على الطلاء، فيجب إزالتها باستخدام منظفات أقوى. يجب دائمًا تخفيف هذه المواد واختبارها مسبقًا في مكان غير ظاهر. يُمنع تمامًا استخدام مواد كاشطة أو ملمعات كاشطة أو أي منظفات أخرى تحتوي على الكيتونات أو الإسترات (مثل المذيبات أو النيترو)! يجب ألا تتجاوز درجة حرارة مواد التنظيف 25 درجة مئوية. كما يجب ألا تتجاوز درجة حرارة سطح المكون 25 درجة مئوية أثناء التنظيف. لذلك، لا تقم بالتنظيف أثناء تعرض المنتج لأشعة الشمس. لا تستخدم أجهزة التنظيف بالبخار أو آلات التنظيف بالضغط العالي لتنظيف هذا المكون. يجب شطفها بالماء البارد النظيف فور الانتهاء من كل عملية تنظيف. يجب ألا تتجاوز مدة ترك المنظفات على السطح ساعة واحدة.

وتيرة التنظيف

يعتمد عدد المرات التي يجب فيها تنظيف السطح على العديد من العوامل، ومن بينها:

- الموقع الجغرافي للمبنى
- البيئة المحيطة بالمبنى (مثل البحر، المياه المالحة، رذاذ الماء، ملح الطرق، الحيوانات)
- تلوث الهواء (مثلًا بسبب ازدحام المرور)
- الرياح السائدة

احتمال وجود جزيئات تلوث في الهواء (مثل الرمل والغبار) مما يؤدي إلى تآكل الطلاء

التركيب الكيميائي للطلاء بالمسحوق



COMPETITION

KS TOOLS Werkzeuge und Maschinen GmbH

Seligenstädter Grund 10 –12

63150 Heusenstamm

GERMANY

Mail: customerservice@competitiontools.com

www.competitiontools.com

KS TOOLS

PDA Région de Brumath

1, rue de Londres

67670 Mommenheim

FRANCE

Mail: contact@competitiontools.com

www.competitiontools.com

